

Zverejnené

DODATOK č.1 ku KONTRAKTU
(č. objednávateľa 4722/2009-330)
uzavretý medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva SR
a
Výskumným ústavom ekonomiky poľnohospodárstva
a potravinárstva Bratislava

Účastníci kontraktu

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Vladimír Chovan – minister
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000081105/8180
IČO:	156621
Pracovník poverený k rokovaníu:	Ing. Ľubomír Partika – generálny riaditeľ sekcie pôdohospodárskej politiky a rozpočtu

a

Zhotoviteľ:	Výskumný ústav ekonomiky
	poľnohospodárstva a potravinárstva
Sídlo:	Trenčianska 55, 824 80 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Andrea Palacková - riaditeľka
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000239881/8180
IČO:	167274
Pracovník poverený k rokovaníu:	Ing. Mária Kubanková, CSc. – vedecká tajomníčka ústavu

Dodatkom č. 1 sa mení, dopĺňa a upravuje Kontrakt nasledovne:

1. **Predmet činnosti** uvedený v čl. IV. Kontraktu sa dopĺňa o 4 projekty výskumu a vývoja a úlohu odbornej pomoci. Zoznam úloh vrátane ich špecifikácie je uvedený v Prílohách č. 1 a 2 Dodatku č. 1 ku Kontraktu.
2. V čl. III. Kontraktu **Finančné a platobné podmienky** sa celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu zvyšuje o
330 424 Eur
na riešenie 4 úloh výskumu a vývoja a úlohy odbornej pomoci.
3. Ostatné ustanovenia Kontraktu zostávajú bez zmien.

4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zúčastnených strán a tvorí neoddeliteľnú súčasť Kontraktu č. 4722/2009-330 uzavretého medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a Výskumným ústavom ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva Bratislava o poskytnutí účelových prostriedkov štátneho rozpočtu v roku 2010.
5. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1 sú jeho prílohy č. 1 a 2.

V Bratislave
Dňa: 23. 02. 2010

V Bratislave
Dňa: 23. 02. 2010

Za objednávateľa:



Ing. Vladimír Chovan
minister pôdohospodárstva SR

Ministerstvo pôdohospodárstva
Slovenskej republiky
Dobrovicova 12
812 66 BRATISLAVA
41

Za zhotoviteľa:



Ing. Andrea Palacková
riaditeľka VÚEPP Bratislava

VÝSKUMNÝ ÚSTAV EKONOMIKY POĽNOHOSPODÁRSTVA
A POTRAVINÁRSTVA
Trenčianska 55, 824 80 Bratislava
sekretariát riaditeľa

Príloha č. 1
k Dodatku č. 1 Kontraktu č. 4722/2009-330

Zoznam úloh na rok 2010

Projekty výskumu a vývoja

Názov projektu	ŠR	MZ (5 %) * v €	Celkom
Predikcia dosahov návrhov a zmien agrárnych politík	65 863	3 293	69 156
Ekonomické aspekty potravinovej vertikály v podmienkach EÚ	94 803	4 740	99 543
Analýzy agropotravinárskeho zahraničného obchodu	27 258	1 363	28 621
Rozvoj trhu s pôdou a trhu nájmu v podmienkach EÚ	52 500	2 625	55 125
Spolu	240 424	12 021	252 445

* Mimorozpočtové zdroje

Úlohy odbornej pomoci

Návrh Spoločenskej dohody v stratégii rozvoja pôdohospodárstva na Slovensku	90 000		
Celkom	330 424		



Príloha č. 2
k Dodatku č. 1 Kontraktu č. 4722/2009-330

Úlohy výskumu a vývoja

Projekt výskumu a vývoja č. 1

Názov úlohy: **Predikcia dosahov návrhov a zmien agrárnych politík**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Marian Božík, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Ľubomír Partika, Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **65 863 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 2. 2010 – 31. 12. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

04. Ekonomická oblasť

04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti

04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva

Stručná charakteristika úlohy:

Časová etapa v roku 2010 „*Interakcia ekonomických a environmentálnych aspektov v udržateľnom rozvoji poľnohospodárstva a vidieka*“ bude analyzovať zmeny parametrov a podmienok poľnohospodárskej prvovýroby, a to:

- zmeny poľnohospodárskych produkčných systémov v regiónoch Slovenska
- spojitosti medzi kvalitou životného prostredia a správaním sa podnikateľských subjektov poľnohospodárskej výroby
- formulácie vzťahu medzi ekonomickými aspektami na úrovni odvetvia a vplyvom na životné prostredie
- pôsobenie základných výrobných prostriedkov agrárneho sektora z hľadiska troch osí rozvoja vidieka.

Bude spracovaná priebežná predikcia dosahov návrhov a zmien agrárnych politík.

Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe výskumnej správy.

Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

Spôsob financovania objednanej úlohy:

Úloha bude financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery) a vo výške 5 % (3 293 €) spolufinancovaná riešiteľským pracoviskom.

KPúčový užívateľ objednanej úlohy: MP SR

Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy: do 31. 1. 2011

Kalkulácia nákladov v €

	ŠR	MZ (5 %)*	Celkom
Náklady obstarania celkom	1 380	-	1 380
z toho: spotreba materiálu	550	-	550
služby	830	-	830
Náklady spracovania celkom	64 483	3 293	67 776
z toho: mzdové náklady	45 092	2 440	47 532
odvody do fondov	15 843	853	16 696
ostatné priame náklady	3 548	-	3 548
z toho: odpisy	580	-	580
Režijné náklady	fin. inšt.	-	fin. inšt.
Spolu	65 863	3 293	69 156

* Mimorozpočtové zdroje

Projekt výskumu a vývoja č. 2

Názov úlohy: **Ekonomické aspekty potravinovej vertikály v podmienkach EÚ**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Zuzana Chrastinová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Ľubomír Partíka, Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **94 803 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 2. 2010 – 31. 12. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

04. Ekonomická oblasť

04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti

04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva

Stručná charakteristika úlohy:

Riešenie úlohy prebieha v 2 vecných etapách:

Časová etapa 1. vecnej etapy v roku 2010 „*Zhodnotenie dôsledkov zmien ekonomickej efektívnosti na výkonnosť poľnohospodárskej výroby právnych foriem hospodárenia*“ sa bude zaoberať zhodnotením ekonomickej efektívnosti právnických a fyzických osôb slovenského poľnohospodárstva. Uskutoční sa hodnotenie vybraných ekonomických a finančných ukazovateľov. Špecifický dôraz sa bude klásť na analýzu parametrov ekonomickeho poľnohospodárskeho účtu SR a krajín EÚ s identifikáciou príčin ich diferencovaného postavenia a výsledkov v celej škále produkčne ekonomických výsledkov.

Časová etapa 2. vecnej etapy v roku 2010 „*Prierezové charakteristiky súčasného agropotravinárskeho dodávateľského reťazca*“. Prierezové charakteristiky budú obsahovať prehľad kľúčových zmien v poľnohospodárstve, potravinárstve a obchode formujúce súčasný stav potravinovej vertikály. Úloha bude odpovedať na otázku, ako vývoj trhových riadiacich síl ovplyvnil vzťahy medzi poľnohospodármi, spracovateľmi a maloobchodom.

Kvantitatívne parametre objednávanej úlohy:

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe výskumnej správy a realizačný výstup – publikácia „Náklady a výnosy poľnohospodárskych výrobkov“ za rok 2009.

Kvantitatívne parametre objednáanej úlohy:

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe výskumnej správy a realizačný výstup - Ročenka agropotravinárskeho zahraničného obchodu SR“

Kvalitatívne parametre objednáanej úlohy:

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

Spôsob financovania objednáanej úlohy:

Úloha bude financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery) a vo výške 5 % (1 363 €) spolufinancovaná riešiteľským pracoviskom.

Kľúčový užívateľ objednáanej úlohy: MP SR

Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy: do 31. 1. 2011

Kalkulácia nákladov v €

	ŠR	MZ (5 %)*	Celkom
Náklady obstarania celkom	803	-	803
z toho: spotreba materiálu	200	-	200
služby	603	-	603
Náklady spracovania celkom	26 455	1 363	27 818
z toho: mzdové náklady	18 500	1 010	19 510
odvody do fondov	6 500	353	6 853
ostatné priame náklady	1 455	-	1 455
z toho: odpisy	237	-	237
Režijné náklady	fin. inšt.	-	fin. inšt.
Spolu	27 258	1 363	28 621

* Mimorozpočtové zdroje

Projekt výskumu a vývoja č. 4

Názov úlohy: **Rozvoj trhu s pôdou a trhu nájmu v podmienkach EÚ**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **doc. Ing. Štefan Buday, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **JUDr. Jaroslav Puškáč, Sekcia legislatívy, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **52 500 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 2. 2010 – 31. 12. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

04. Ekonomická oblasť

04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti

04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva

Stručná charakteristika úlohy:

Časová etapa v roku 2010 „Analýza vlastníckych a užívateľských vzťahov k pôde a rozvoj trhu s pôdou vo vybraných regiónoch Slovenska“ zhodnotí súčasnú úroveň vlastníckych a užívateľských vzťahov k pôde, rozsah výroby na prenajatej pôde a komoditnú štruktúru výroby. Bude sa skúmať rozvoj trhu s pôdou a trh nájmu (výška renty a jej regionálne závislosti) pred ukončením vynegociovaného 7-ročného moratória na predaj poľnohospodárskej pôdy.

Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

Spôsob financovania objednanej úlohy:

Úloha bude financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery) a vo výške 5 % (4 740 €) spolufinancovaná riešiteľským pracoviskom.

KP účový užívateľ objednanej úlohy: MP SR

Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy: do 31. 1. 2011

Kalkulácia nákladov v €

	ŠR	MZ (5 %)*	Celkom
Náklady obstarania celkom	15 439	-	15 439
z toho: spotreba materiálu	1 000	-	1 000
služby	14 439	-	14 439
Náklady spracovania celkom	79 364	4 740	84 104
z toho: mzdové náklady	55 498	3 512	59 010
odvody do fondov	19 500	1 228	20 728
ostatné priame náklady	4 366	-	4 366
z toho: odpisy	712	-	712
Režijné náklady	fin. inšt.	-	fin. inšt.
Spolu	94 803	4 740	99 543

* Mimorozpočtové zdroje

Projekt výskumu a vývoja č. 3

Názov úlohy: **Analýza agropotravinárskeho zahraničného obchodu**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Jozef Gálik, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Soňa Supeková, PhD., Sekcia potravinárstva, výživy a obchodu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **27 258 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 2. 2010 – 31. 12. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

04. Ekonomická oblasť

04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti

04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva

Stručná charakteristika úlohy:

Časová etapa v roku 2010 „*Dosahy rozhodnutí Svetovej obchodnej organizácie na agropotravinársky zahraničný obchod SR*“ sa zameria na dopady záverov WTO na agropotravinársky zahraničný obchod SR, a to na 2 okruhy (pilieri), ktoré majú priamy vplyv na budúci vývoj agropotravinárskej obchodnej výmeny, t.j. na pilier exportnej súťaže a hlavne pilier prístupu na trh.

Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe výskumnej správy.

Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

Spôsob financovania objednáwanej úlohy:

Úloha bude financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery) a vo výške 5 % (2 625 €) spolufinancovaná riešiteľským pracoviskom.

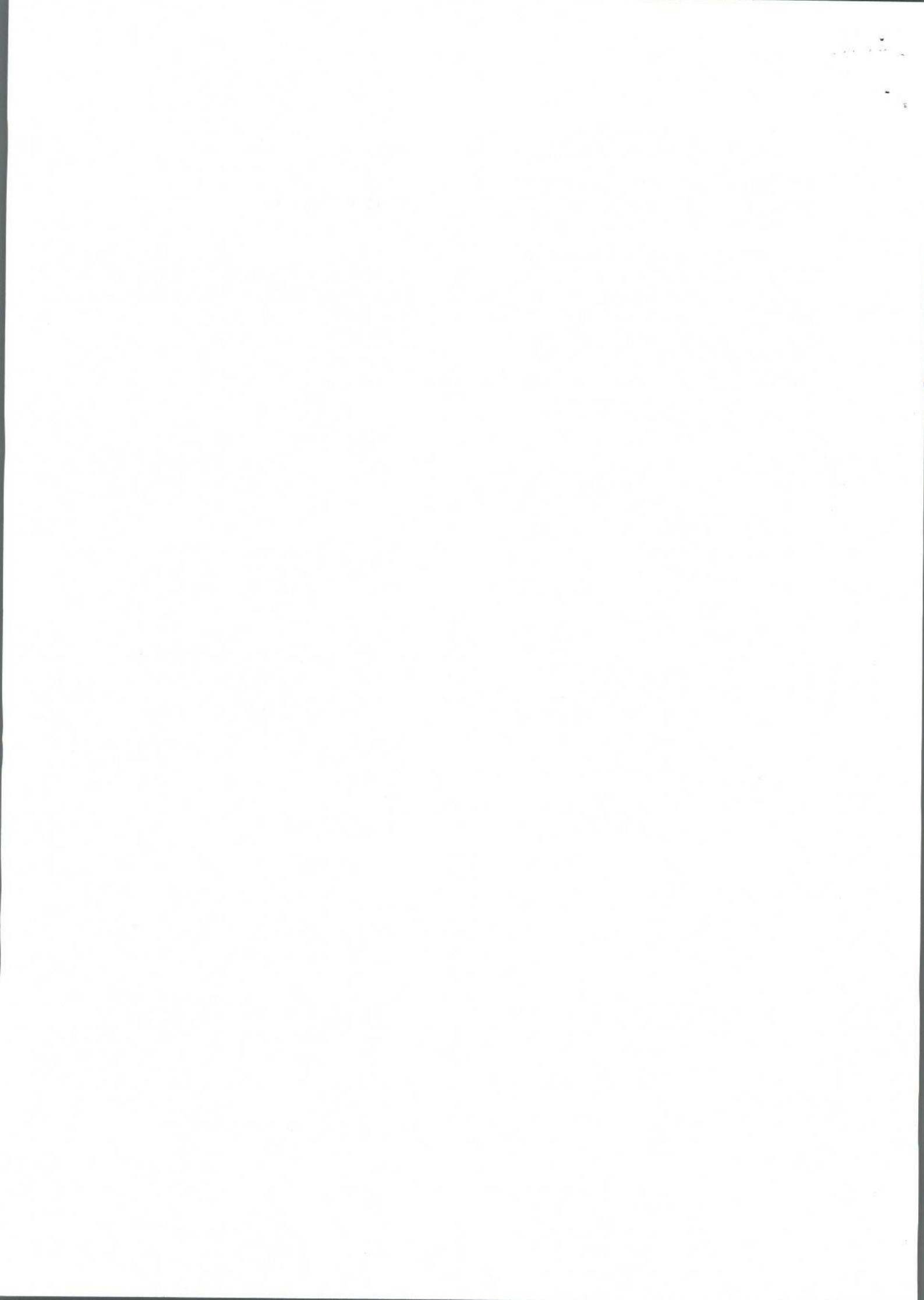
Kľúčový užívateľ objednáwanej úlohy: MP SR

Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy: do 31. 1. 2011

Kalkulácia nákladov v €

	ŠR	MZ (5 %) *	Celkom
Náklady obstarania celkom	11 158	-	11 158
z toho: spotreba materiálu	470	-	470
služby	10 688	-	10 688
Náklady spracovania celkom	41 342	2 625	43 967
z toho: mzdové náklady	28 911	1 945	30 856
odvody do fondov	10 156	680	10 836
ostatné priame náklady	2 275	-	2 275
z toho: odpisy	371	-	371
Režijné náklady	fin. inšt.	-	fin. inšt.
Spolu	52 500	2 625	55 125

* Mimorozpočtové zdroje



Príloha č. 2
k Dodatku č. 1 Kontraktu č. 4722/2009-330

Úlohy odbornej pomoci

Názov úlohy: **Návrh Spoločenskej dohody v stratégii pôdohospodárstva na Slovensku**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Marian Božík, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Ľubomír Partika, Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **90 000 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 2. 2010 - 30. 6. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

04. Ekonomická oblasť

04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti

04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva

Stručná charakteristika úlohy:

V rámci úlohy sa vypracuje dokument „Spoločenská dohoda...“, ktorý by sa mal stať po jeho prijatí v NR SR záväzným dokumentom Slovenska, rešpektujúcim apolitický charakter dlhodobej agrárnej politiky SR v stratégii rozvoja pôdohospodárstva na Slovensku. Pracovný dokument, ktorý predchádza návrhu „Spoločenskej dohody...“ bude jeho podkladom a bude vychádzať zo záverov Prognózy a vízie vývoja slovenského poľnohospodárstva, lesníctva a vidieka (2007), výskumných správ VÚEPP a rešpektovať Stratégiu celospoločenského rozvoja Slovenska (kapitoly 7. Zabezpečenie udržateľného a bezpečného rozvoja). Dokument bude prezentovaný na seminári pre expertov z oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva, lesníctva a po dopracovaní prediskutovaný na seminári zorganizovanom pre širšiu odbornú pôdohospodársku verejnosť.

Z úlohy bude vypracovaný výstup: „Návrh Spoločenskej dohody v stratégii pôdohospodárstva na Slovensku“

Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:

- vypracovanie pracovného dokumentu k návrhu „Spoločenskej dohody...“
- vypracovanie návrhu „Spoločenskej dohody...“
- vypracovanie informačného materiálu k návrhu „Spoločenskej dohody...“ a jeho prezentácia na 4 informačných dňoch SPPK v regiónoch
- zabezpečenie 2 seminárov k vypracovanému návrhu „Spoločenskej dohody...“ pre expertov a odbornú pôdohospodársku verejnosť

Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

Spôsob financovania objednáwanej úlohy:

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR.

Kľúčový užívateľ objednáwanej úlohy: MP SR

Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy: do 30. 6. 2010

Kalkulácia nákladov v €

Priame mzdy	35 180
Odvody do fondov	12 313
Materiálové náklady	100
Odpisy	4 925
Ostatné priame náklady	5 820
Režijné náklady	31 662
Spolu	90 000